

IC Recorder

Manual de instrucciones

IC RECORDER ICD-B5

Sony Corporation ©2002 Printed in China

http://www.sony.net/



Grabadora IC

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Información

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES DE CUALQUIER NATURALEZA, O DE LAS PÉRDIDAS O GASTOS RESULTANTES DE UN PRODUCTO DEFECTUOSO O DEL USO DE UN PRODUCTO.

Precauciones

Alimentación

- Emplee la unidad sólo con 3 V cc. Utilice dos pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA).

Seguridad

- No utilice la unidad mientras conduce, monta en bicicleta o emplea cualquier vehículo motorizado.

Empleo

- No deje la unidad en lugares próximos a fuentes de calor, ni sujetos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- Si se introduce algún objeto sólido o líquido en la unidad, extraiga las pilas y haga que dicha unidad sea revisada por personal especializado antes de volver a utilizarla.

Ruido

- Es posible que se oiga ruido si la unidad se sitúa cerca de una fuente de alimentación de ca, una lámpara fluorescente o un teléfono móvil durante la grabación o la reproducción.
- Es posible que se grabe ruido si algún objeto, como por ejemplo sus dedos, etc., frota o roza la unidad durante la grabación.

Mantenimiento

- Para limpiar el exterior, utilice un paño suave ligeramente humedecido con agua. No emplee alcohol, bencina ni diluyente.

Mantenga tarjetas de crédito que empleen codificación magnética o relojes de cuerda, etc., alejados de la unidad para evitar posibles daños causados por el imán del altavoz.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad, consulte con el proveedor Sony más próximo.

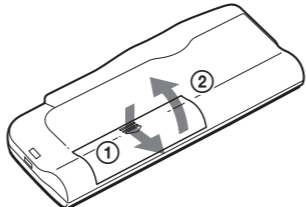
Recomendaciones sobre copias de seguridad

Para evitar el riesgo potencial de pérdida de datos debido a operaciones accidentales o a fallos de funcionamiento de la grabadora IC, se recomienda que guarde una copia de seguridad de los mensajes grabados en una grabadora de cintas, etc.

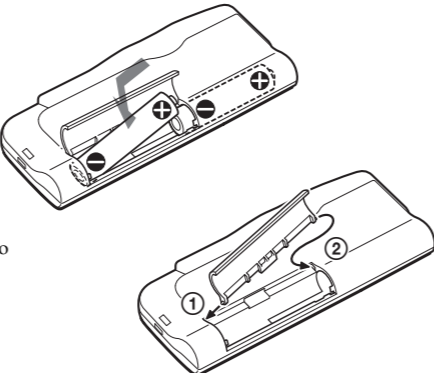
►Procedimientos iniciales

Paso 1: Instalación de las pilas

1 Deslice y levante la tapa del compartimiento de las pilas.



2 Inserte dos pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA) con la polaridad correcta y cierre la tapa.



Si la tapa del compartimiento de las pilas se desprende accidentalmente, fíjela como se ilustra.

La indicación de ajuste del reloj aparece al insertar las pilas por primera vez o después de que la unidad haya permanecido sin pilas instaladas durante cierto tiempo. Consulte los pasos 2 a 3 del "Paso 2: Ajuste del reloj" para establecer la fecha y hora.

Sustitución de las pilas

El indicador de pilas del visor muestra el estado de las pilas. Cuando parpadee, sustitúyalas por unas nuevas. Cuando parpadee, significa que las pilas están agotadas y la unidad dejará de funcionar.

Duración de las pilas*

Con un uso continuo, es posible obtener aproximadamente 10 horas de grabación u 8 horas de reproducción. * Con pilas alcalinas Sony LR03 (tamaño AAA)
* Al reproducir mediante el altavoz interno con el control VOL ajustado en 4 aproximadamente La duración de las pilas puede reducirse según la utilización de la unidad.

Notas

- No utilice pilas de manganeso con esta unidad.
- Cuando sustituya las pilas, inserte las nuevas antes de 3 minutos después de extraer las agotadas. En caso contrario, es posible que el visor muestre la indicación de ajuste del reloj o una fecha y hora incorrectas al volver a insertar las pilas. En este caso, ajuste la fecha y hora de nuevo. No obstante, los mensajes grabados y el ajuste de alarma se conservan.
- Cuando sustituya las pilas, asegúrese de cambiar las dos por unas nuevas.
- No cargue las pilas secas.
- Cuando no vaya a emplear la unidad durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar daños por fugas y corrosión de las mismas.

Paso 2: Ajuste del reloj

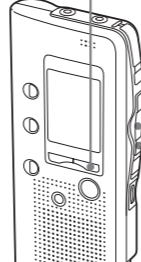
Es preciso poner el reloj en hora con el fin de utilizar la función de ajuste del temporizador o de la alarma. La indicación de ajuste del reloj aparece al insertar las pilas por primera vez o después de que la unidad haya permanecido sin pilas instaladas durante cierto tiempo. En este caso, realice la operación a partir del paso 2.

1 Muestre la indicación de ajuste del reloj.

- 1 Pulse MENU para entrar en el modo de menú.
- 2 Pulse una vez para que aparezca "SET DATE".



* Es posible que aparezca el visor "ALARM" en lugar del visor "BEEP".

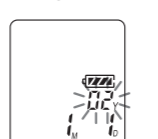


- 3 Pulse PLAY/STOP. Los dígitos del año parpadean.



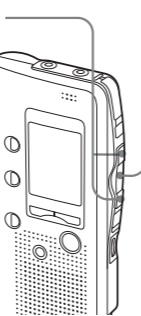
2 Ajuste la fecha.

- 1 Pulse o para seleccionar los dígitos del año.
- 2 Pulse PLAY/STOP. Los dígitos del mes parpadean.



Ⓞ Sugerencia

Para ajustar la fecha al año 2002, visualice "02Y".

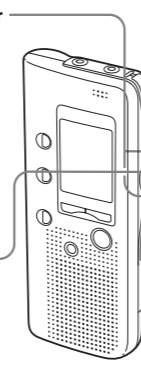


- 3 Ajuste el mes y el día de forma secuencial y pulse PLAY/STOP. Los dígitos de la hora parpadean.



3 Ajuste la hora.

- 1 Pulse o para seleccionar los dígitos de la hora.
- 2 Pulse PLAY/STOP. Los dígitos de los minutos parpadean.
- 3 Ajuste los minutos.



- 4 Pulse PLAY/STOP cuando oiga la señal horaria. La indicación volverá a "SET DATE".
- 5 Pulse MENU para salir del modo de menú.



Ⓞ Sugerencia

Esta unidad no dispone de interruptor de activación/desactivación de la alimentación. La indicación se muestra permanentemente.

►Operaciones básicas

Grabación de mensajes

Es posible grabar hasta 99 mensajes en cada una de las dos carpetas (A y B). Puesto que el mensaje recientemente grabado se añade automáticamente a continuación del último mensaje grabado, puede iniciar la grabación rápidamente sin necesidad de buscar el final de la última grabación.

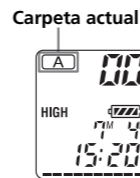
Ejemplo	Mensaje 1	Mensaje 2	Mensaje recién grabado	Espacio en blanco

Nota

Antes de realizar grabaciones extensas, asegúrese de insertar pilas nuevas y comprobar el indicador de pilas.

1 Seleccione la carpeta.

Pulse FOLDER para mostrar la carpeta en la que desea grabar los mensajes.



2 Inicie la grabación.

1 Pulse REC/STOP. Número del mensaje actual

Indicador OPR (se ilumina en rojo durante la grabación.)

2 Hable por el micrófono incorporado.

Indicador de memoria restante

Indicación del contador*

* Aparece la indicación seleccionada con el botón DISPLAY.

No es necesario mantener pulsado REC/STOP durante la grabación.

3 Detenga la grabación.

PLAY/STOP

MIC SENS

PAUSE

STOP

Pulse REC/STOP de nuevo. La unidad se detiene al principio de la grabación actual.

Si no cambia la carpeta después de detener la grabación, la próxima vez que grabe grabará en la misma carpeta.

Para	Realice lo siguiente
detener la grabación	Pulse STOP en lugar de REC/STOP.
introducir pausas durante la grabación*	Pulse PAUSE. Durante la pausa de grabación, el indicador OPR parpadea en rojo y "PAUSE" parpadea en el visor.
cancelar la pausa y reanudar la grabación	Pulse PAUSE o REC/STOP. La grabación se reanuda a partir de ese punto. (Para detener la grabación tras una pausa de grabación, pulse STOP.)
escuchar la grabación actual	Pulse REC/STOP o STOP para detener la grabación, luego pulse PLAY/STOP.
revisar la grabación actual de forma instantánea	Pulse PLAY/STOP durante la grabación.
seleccionar la sensibilidad del micrófono	Es posible seleccionar la sensibilidad del micrófono para mostrar lo siguiente al pulsar MIC SENS. HIGH: Para grabar en una reunión o en un lugar tranquilo o espacioso. LOW: Para grabar dictados o en un lugar ruidoso.

* Aproximadamente una hora después de interrumpir la grabación, la pausa de grabación se desactivará automáticamente y la unidad entrará en modo de parada.

Nota sobre la grabación

Si un objeto como, por ejemplo, el dedo, etc. accidentalmente roza o rasca la unidad durante la grabación, estos ruidos quedarán grabados.

Tiempo máximo de grabación

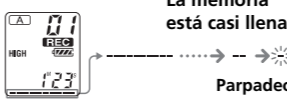
Es posible grabar hasta 150 minutos. Es posible comprobar el tiempo de grabación restante al seleccionar el modo de visualización de tiempo restante.

Notas

- Debido a la limitación del sistema de grabación IC, esta unidad graba en la unidad mínima de grabación de aproximadamente 9 segundos. Por lo tanto, es posible que se presenten los siguientes síntomas:
 - La duración de un mensaje se contabilizará aproximadamente como de 9 segundos aunque sea inferior a la unidad mínima de grabación, por lo que la reducción del tiempo de grabación restante podría ser superior a la duración real del mensaje.
 - Si la duración del mensaje es superior a la unidad mínima de grabación, y no puede dividirse por dicha unidad sin restante, la reducción del tiempo de grabación restante podría ser superior a la duración real del mensaje.
 - La suma del número del contador (tiempo de grabación transcurrido) y el tiempo restante de grabación puede ser inferior al tiempo máximo de grabación de la unidad (150 minutos).

Indicación de memoria restante

Durante la grabación, el indicador de memoria restante disminuye uno por uno.



Cuando el tiempo restante de grabación llegue a 5 minutos, la última de las indicaciones parpadeará. Cuando el tiempo restante de grabación llegue a 1 minuto, el modo de indicación seleccionado y "REMAIN" parpadearán uno tras otro en el visor. Cuando la memoria esté llena, la grabación se detendrá automáticamente, "FULL" parpadeará en el visor y se oirá una alarma. Para continuar grabando, borre primero algunos mensajes.

Notas

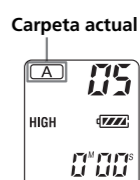
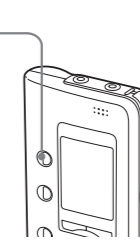
- Si pulsa REC/STOP cuando la memoria está llena, la indicación "FULL" parpadeará con un sonido de alarma. Borre algunos mensajes antes de comenzar la grabación de nuevo.
- Si pulsa REC/STOP después de haber grabado 99 mensajes, la indicación "FULL" parpadeará con un sonido de alarma. Seleccione otra carpeta o borre algunos mensajes.

Reproducción de mensajes

Para reproducir mensajes previamente grabados, inicie la operación a partir del paso 1. Para reproducir mensajes recién grabados, inicie la operación a partir del paso 3.

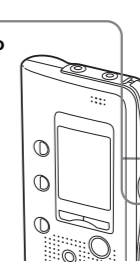
1 Seleccione la carpeta.

Pulse FOLDER para mostrar la carpeta que desea reproducir.



2 Seleccione el número de mensaje.

Pulse o para mostrar el número de mensaje deseado. : para números de mensaje menores : para números de mensaje mayores



Número de mensaje seleccionado

Indicación del contador*

* Aparece la indicación seleccionada con el botón DISPLAY (consulte al dorso).

3 Inicie la reproducción.

1 Pulse PLAY/STOP.

Toma EAR

Indicador OPR (se ilumina en verde durante la reproducción.)

2 Gire VOL para ajustar el volumen.

STOP

Indicación del contador (o modo de indicación seleccionado)

Tras reproducir un mensaje, la unidad se detiene en el principio del mensaje siguiente. Cuando la función de reproducción continua se ajustó en "ON" (consulte al dorso), la unidad se detiene después de reproducir todos los mensajes de una carpeta. Una vez reproducido el último mensaje de una carpeta, la unidad se detiene en el principio del último mensaje.

Para escuchar en privado

Conecte un auricular o auriculares (no suministrados) a la toma EAR. El altavoz incorporado se desconectará de forma automática. Si conecta auriculares, se oirá sonido sólo a través del canal izquierdo. Si se produce ruido, limpie el conector de los auriculares.

Otras operaciones

Para	Realice lo siguiente
pararse al principio del mensaje actual	Pulse STOP.
pararse en la posición actual (Función de pausa de reproducción)*	Pulse PLAY/STOP. Para reanudar la reproducción a partir de ese punto, pulse PLAY/STOP de nuevo.
volver al principio del mensaje actual	Pulse una vez.
acceder al mensaje siguiente	Pulse una vez.
volver a mensajes anteriores/acceder a los mensajes posteriores	Pulse o varias veces. (Durante el modo de parada, mantenga el botón pulsado para omitir mensajes de forma continua.)

* También puede introducir una pausa de reproducción pulsando PAUSE en lugar de PLAY/STOP. El indicador OPR parpadeará en verde. Transcurrida una hora, la unidad entra en el modo de parada en la posición actual.

Reproducción de los mensajes de forma repetida

— **Reproducción repetida**
Durante la reproducción, pulse PLAY/STOP más de un segundo. Aparecerá y el mensaje seleccionado se reproducirá de forma repetida. Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY/STOP de nuevo. Para detener la reproducción, pulse STOP.

Reproducción del principio de cada mensaje — Reproducción con exploración

Durante el modo de parada, pulse PLAY/STOP durante más de un segundo. Aparecerá "SCAN" en el visor y se reproducirán los primeros 5 segundos de cada mensaje de la carpeta seleccionada. Cuando encuentre el mensaje deseado, pulse PLAY/STOP. El mensaje se reproducirá hasta el final.

Búsqueda hacia delante/atrás durante la reproducción (Búsqueda/Revisión)

Para buscar hacia delante, mantenga pulsado durante la reproducción y deje de pulsar el botón en el punto en que desea reanudar la reproducción. Para buscar hacia atrás, mantenga pulsado durante la reproducción y deje de pulsar el botón en el punto en que desea reanudar la reproducción.

Si mantiene pulsado o durante más de 10 segundos, la unidad comienza a buscar a una mayor velocidad. Durante los primeros 10 segundos de búsqueda/revisión, es posible escuchar el sonido de reproducción rápida. Cuando busque a una velocidad mayor, el sonido de reproducción no se escuchará. Durante la búsqueda/revisión, se mostrará el contador independientemente del ajuste del modo de visualización.

Ⓞ Sugerencia

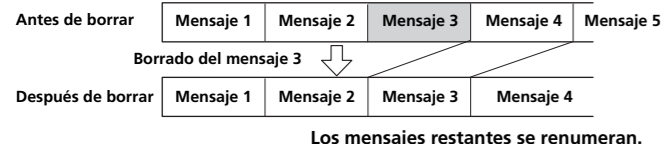
Cuando se realiza la reproducción rápida hasta el final del último mensaje, "END" parpadeará 3 veces. (No podrá oír el sonido de reproducción.) Si mantiene pulsado mientras "END" parpadea, los mensajes se reproducirán rápidamente y la reproducción normal se iniciará en el punto en que deje de pulsar el botón. Cuando "END" deja de parpadear y el indicador OPR se apaga, la unidad se detiene en el principio del último mensaje. Si el último mensaje es largo y desea iniciar la reproducción en una parte posterior del mensaje, mantenga pulsado para reproducir el mensaje hasta el final y, a continuación, pulse mientras parpadea "END" para retroceder al punto deseado. (Para mensajes que no sean el último, acceda al principio del mensaje siguiente y realice la reproducción hacia atrás hasta el punto deseado.)

Borrado de mensajes

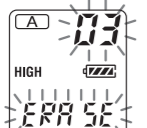
Puede borrar los mensajes grabados uno por uno o todos los de una carpeta simultáneamente. Tenga en cuenta que no es posible recuperar las grabaciones una vez borradas.

Borrado de los mensajes uno por uno

Al borrar un mensaje, los restantes avanzan y se reenumeran con el fin de no dejar ningún espacio entre los mensajes.



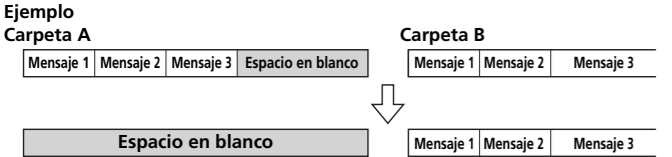
1 Pulse **ERASE** mientras se reproduce el mensaje que desea borrar o pulse **ERASE** durante más de 1 segundo durante el modo de parada. Se oír un pitido y el número del mensaje y “ERASE” parpadearán mientras se reproducen 10 veces los primeros y últimos 5 segundos del mensaje.



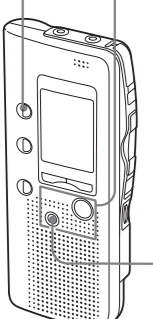
2 Pulse **ERASE** mientras se reproduce el mensaje. El mensaje se borra y los restantes se reenumeran. (Por ejemplo, si borra el mensaje 3, el 4 se reenumerará como mensaje 3. Al completarse el borrado, la unidad se detiene en el principio del mensaje siguiente.)



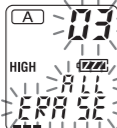
Borrado de todos los mensajes de una carpeta



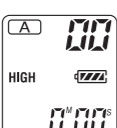
1 Pulse **FOLDER** para seleccionar la carpeta que desea borrar.



2 Mientras pulsa **STOP**, pulse **ERASE** durante más de 1 segundo. “ALL ERASE” parpadeará durante 10 segundos.



3 Mientras la indicación parpadea, pulse **ERASE**.



Para cancelar el borrado

Pulse **STOP** antes del paso 3.

Para cancelar el borrado

Pulse **STOP** antes del paso 2.

Para borrar otros mensajes

Repita los pasos 1 y 2.

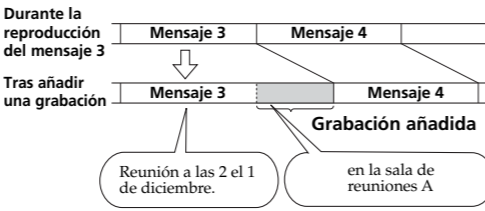
Para borrar un mensaje parcialmente

Primero divide el mensaje añadiendo un índice y, a continuación, realice los pasos para borrar el mensaje.

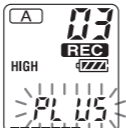
Diferentes maneras de grabación

Añición de una grabación a un mensaje anteriormente grabado

Puede añadir una grabación al mensaje en reproducción. La grabación añadida se situará después del mensaje actual y se contabilizará como parte del mensaje.



1 Durante la reproducción, pulse **REC/STOP** durante más de 1 segundo. Aparece el indicador REC y “PLUS” parpadea tres veces en el visor. El indicador OPR se iluminará en rojo. La grabación nueva se añadirá al final del mensaje actual.

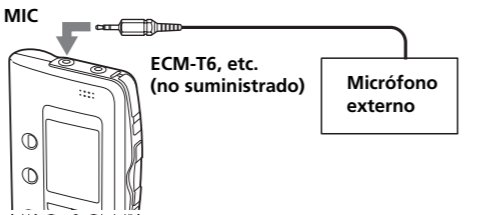


2 Pulse **REC/STOP** o **STOP** para detener la grabación.

Grabación con un micrófono externo u otro equipo

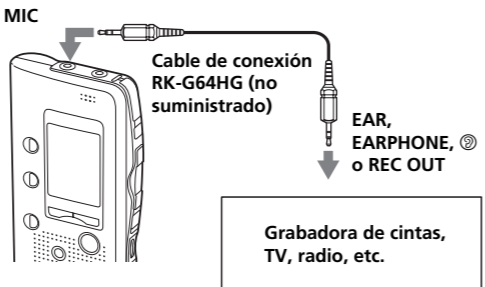
1 Conecte un micrófono de tipo de alimentación por enchufe u otro equipo a la toma MIC (PLUG IN POWER).

Al grabar con un micrófono externo



Si conecta un micrófono externo, el incorporado se desactivará automáticamente. Si conecta un micrófono de tipo de alimentación por enchufe, la grabadora IC suministrará la alimentación automáticamente al micrófono.

Al grabar desde otro equipo



2 Realice los pasos que aparecen en “Grabación de mensajes” para grabar mensajes.

Notas

- Compruebe que los enchufes están firmemente conectados.
- Se recomienda realizar una grabación de prueba para comprobar las conexiones y el control de volumen.
- Si conecta equipos que no sean Sony, consulte sus manuales de instrucciones.

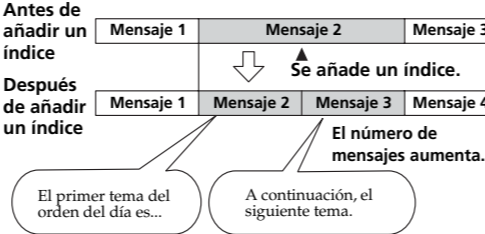
Otras funciones

División de un mensaje en dos/ Combinación de mensajes — Función de índice

Puede dividir un mensaje añadiendo un índice o combinar mensajes borrando el índice. Mientras los mensajes se graban o reproducen, puede añadir un índice (consulte a continuación). Puede borrar el índice en el modo de parada.

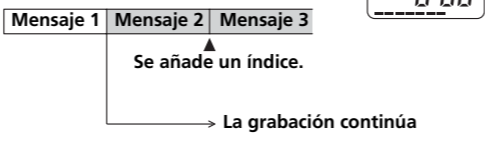
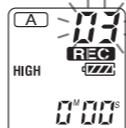
División de un mensaje añadiendo un índice

Puede añadir un índice a un mensaje durante la grabación o la reproducción. La división de los mensajes permite encontrar fácilmente el punto que desea reproducir cuando realice una grabación extensa, como una reunión. Al añadir un índice, los números de mensaje aumentarán de la siguiente forma.



Para marcar un índice durante la grabación

Mientras graba un mensaje, pulse **INDEX** en el punto en el que desea realizar la división. El número de mensaje nuevo parpadeará tres veces en el punto en que pulsó **INDEX**. El mensaje se dividirá en dos; no obstante, los mensajes se grabarán sin interrupción.

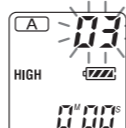


Sugerencia

Puede añadir un índice durante el modo de pausa de grabación.

Para añadir un índice durante la reproducción

Mientras reproduce un mensaje, pulse **INDEX** en el punto en el que desea realizar la división. El mensaje se divide en dos y el número de mensaje nuevo parpadeará tres veces. Se añade una marca de índice y los números de índice siguientes aumentarán en uno.



Sugerencia

Puede añadir un índice después de ajustar la reproducción en pausa con **PAUSE**.

Para reproducir el mensaje marcado con un índice

Pulse **INDEX** para que aparezca el número de mensaje, ya que cada uno de los mensajes divididos dispone de número.

Para reproducir de forma continua los mensajes divididos

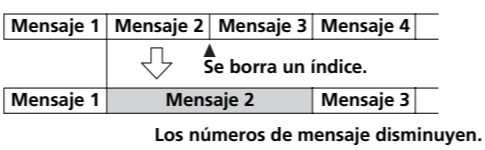
Seleccione “ON” para “CONT” según se describe en “Reproducción continua de todos los mensajes en una carpeta.”

Notas

- Si se han grabado 99 mensajes en una carpeta, no es posible añadir un índice. En tal caso, reduzca el número de mensajes a 98 o menos borrando los mensajes innecesarios o moviendo algunos mensajes a otra carpeta antes de añadir un índice.
- Si añade un índice a un mensaje con un ajuste de alarma, éste permanece solamente con el mensaje anterior dividido.

Combinación de mensajes borrando el índice

Puede combinar dos mensajes en uno borrando el índice.



En el modo de parada, realice los siguientes pasos:

- 1 Pulse **INDEX** para mostrar el número del segundo de los dos mensajes que desea combinar.
- 2 Mientras pulsa **INDEX**, pulse **ERASE** durante más de 1 segundo. “ID ERASE” parpadeará durante 10 segundos.
- 3 Pulse **ERASE** mientras la indicación parpadea. Los dos mensajes quedan combinados en uno y los mensajes se reenumeran como se muestra en la ilustración anterior.

Para cancelar el borrado

Pulse **STOP** antes del paso 3.

Notas sobre la adición/borrado de un índice

- Si añade o borra índices con frecuencia, es posible que la unidad no pueda añadir o borrar índices.
- No es posible añadir un índice al primer o último segundo.
- Después de combinar mensajes mediante el borrado de un índice, el ajuste de la alarma del último mensaje se borrará.

Desplazamiento de mensajes a una carpeta diferente — Función de desplazamiento

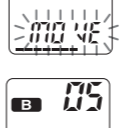
Puede desplazar los mensajes grabados a otra carpeta.

Ejemplo: Desplazamiento del mensaje 3 de la carpeta A a la B

1 Reproduzca el mensaje que desea desplazar.



2 Mientras se reproduce el mensaje, pulse **FOLDER** para que parpadee la indicación de la carpeta a la que desea desplazar el mensaje (B en este caso). Los primeros y últimos 5 segundos del mensaje se reproducirán 10 veces mientras la indicación de carpeta y “MOVE” parpadean.



3 Pulse **PLAY/STOP**. El mensaje se mueve a la carpeta de destino. Los mensajes se clasifican por fecha y hora de grabación.



Para cancelar el desplazamiento de mensajes

Pulse **STOP** antes del paso 3.

Nota

La función de desplazamiento no duplica los mensajes en otra carpeta. Al desplazar un mensaje a otra carpeta, el incluido en la carpeta anterior se eliminará.

Reproducción de un mensaje a una hora determinada con una alarma

Es posible hacer que la unidad emita una alarma e inicie la reproducción del mensaje seleccionado a la hora que desea.

1 Use **FOLDER** y **INDEX** para seleccionar la carpeta y el mensaje que desea reproducir.



2 Introduzca el modo de ajuste de la alarma.

1 Pulse **MENU**. La unidad entra en el modo de menú y aparece “ALARM OFF”. (Si se muestra “ALARM ON”, significa que se ha ajustado la alarma. Si no desea modificar el ajuste, pulse **MENU** y salga del modo de menú.)



Nota

No aparecerá “ALARM OFF (u ON)” y no se podrá ajustar la alarma si no se ha ajustado el reloj o no se ha grabado ningún mensaje en la carpeta seleccionada.

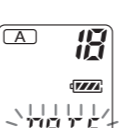
2 Pulse **PLAY/STOP**. “OFF” comienza a parpadear.



3 Pulse **INDEX** para que “ON” parpadee.



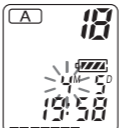
4 Pulse **PLAY/STOP**. “DATE” parpadeará en el visor.



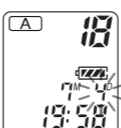
3 Defina la fecha de activación de la alarma.

Para reproducir en una fecha determinada (el mensaje se reproducirá a la misma hora el mismo día cada año hasta que borre dicho mensaje)

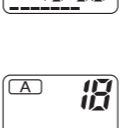
1 Pulse **PLAY/STOP** cuando “DATE” parpadee. Los dígitos del mes parpadearán.



2 Pulse **INDEX** para seleccionar los dígitos del mes y pulse **PLAY/STOP**. Los dígitos del día parpadearán.



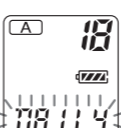
3 Pulse **INDEX** para seleccionar los dígitos del día.



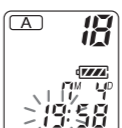
Para reproducir una vez a la semana Pulse **INDEX** para seleccionar el día de la semana.



Para reproducir a la misma hora todos los días Pulse **INDEX** para seleccionar “DAILY”.

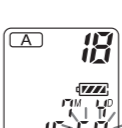


4 Pulse **PLAY/STOP**. Los dígitos de la hora parpadearán.



5 Defina la hora de activación de la alarma.

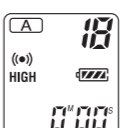
1 Pulse **INDEX** para seleccionar los dígitos de la hora y pulse **PLAY/STOP**. Los dígitos de los minutos parpadearán.



2 Pulse **INDEX** para seleccionar los dígitos de los minutos y pulse **PLAY/STOP**. “ALARM ON” y “*” para indicar que el ajuste se ha completado.



6 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



Aparecerá “*” si se ha seleccionado el número del mensaje con ajuste de alarma. A la hora programada, se oír la alarma durante unos 10 segundos y se reproducirá el mensaje seleccionado. Durante la reproducción, “ALARM” parpadeará en el visor. Cuando finalice la reproducción, la unidad se detendrá automáticamente al principio de ese mensaje.

Para volver a escuchar el mismo mensaje

Pulse **PLAY/STOP**. El mismo mensaje se reproducirá desde el principio.

Para cancelar el ajuste de alarma antes de que se inicie la reproducción

Pulse **STOP** mientras se oye la alarma. Puede pararla incluso con la función **HOLD** activada.

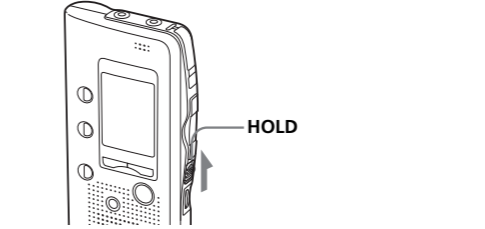
Notas

- No será posible ajustar la alarma si no ha puesto en hora el reloj o si no hay mensajes en el archivo seleccionado (la unidad no entrará en el modo de ajuste de la alarma al pulsar **MENU** en el paso 2).
- Si intenta ajustar la alarma para reproducir un mensaje a una hora anteriormente programada para otro mensaje, aparecerá “PRE SET” para evitar nuevos ajustes.
- Si otro mensaje está reproduciéndose mediante alarma a la hora programada de activación de la alarma, la reproducción se detendrá y se reproducirá el mensaje nuevo.
- Si se encuentra grabando a la hora programada de activación de la alarma, se oír la alarma durante 10 segundos después de finalizar la grabación y se iniciará la reproducción. “*” parpadeará a la hora de activación de la alarma.
- Si se activa más de una alarma durante la grabación, sólo se reproducirá el primer mensaje.
- Si a la hora de activación de la alarma la unidad se encuentra en el modo de menú, se oír la alarma y dicho modo se cancelará.
- Si borra el mensaje para el que ha ajustado la alarma con el fin de que se reproduzca, el ajuste de la alarma se cancelará.
- Si añade un índice al mensaje para el cual ha ajustado la alarma de reproducción, la reproducción se detendrá en el índice.
- Si borra el índice del mensaje para el cual ha ajustado la alarma de reproducción, se cancelará el ajuste de la alarma.
- Puede ajustar el volumen de reproducción con el control **VOL**.
- Si a la hora de activación de la alarma está realizando operaciones de borrado, se oír la alarma durante 10 segundos después de finalizarse dichas operaciones y se iniciará la reproducción.
- El ajuste de la alarma no se cancelará cuando finalice la reproducción con alarma. Para cancelar dicho ajuste, consulte a continuación.

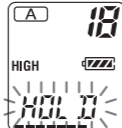
Para cancelar el ajuste de la alarma o para modificar la hora de activación de ésta

- 1 Seleccione el mensaje para el que ha programado la alarma con el fin de reproducirlo, y pulse **MENU**. Aparecerá “ALARM ON”.
 - 2 Pulse **PLAY/STOP** para que parpadee “ON”.
 - 3 Para cancelar el ajuste de la alarma: Pulse **INDEX** para que parpadee “OFF” y pulse **PLAY/STOP**.
- Para cambiar la fecha y hora de activación de la alarma: Pulse **PLAY/STOP**. Cuando aparezca la fecha de activación de la alarma, realice los pasos 3 a 5 arriba mencionados con el fin de modificar la fecha y hora de activación de la alarma.
- 4 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.

Prevención contra operaciones accidentales — Función de bloqueo HOLD



Deslice el interruptor **HOLD** en la dirección de la flecha. “HOLD” parpadeará tres veces indicando que todas las funciones de los botones están bloqueadas. Para cancelar la función **HOLD**, basta con deslizar el interruptor **HOLD** en la dirección contraria.



Nota

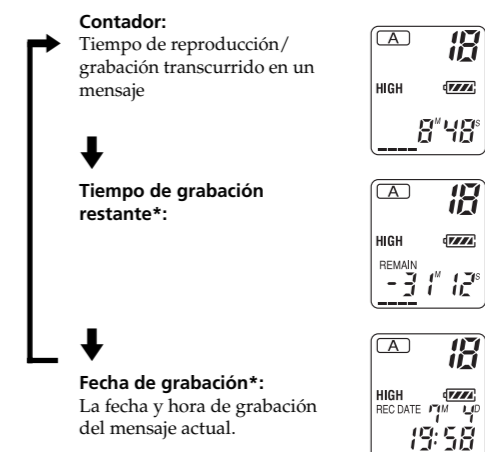
Si la función **HOLD** está activada durante la grabación, cancele dicha función primero para detener la grabación.

Consejo

Incluso si está activada la función **HOLD**, puede detener la reproducción con alarma. Para detener la alarma o reproducción, pulse **STOP**.

Selección del modo de visualización

Es posible seleccionar el modo de visualización para los modos de parada, grabación y reproducción (si no se realiza ninguna operación con la unidad durante más de 3 segundos en el modo de parada, el visor mostrará la hora actual independientemente del ajuste de modo de visualización). Cada vez que pulse **DISPLAY**, el modo de visualización cambiará tal como se muestra a continuación:



* Si no se ha ajustado el reloj, aparecerá “M-D ---:--”.

Desactivación de los pitidos

BEEP ON: Se oír un pitido que indica que se ha aceptado la operación.
BEEP OFF: No se oír ningún pitido, excepto para la alarma y el temporizador.

1 Pulse **MENU** para entrar en el modo de menú.



2 Pulse **INDEX** para que aparezca “BEEP ON (u OFF)” y pulse **PLAY/STOP**. “ON (u OFF)” parpadeará.



3 Pulse **INDEX** para seleccionar “ON” u “OFF” y pulse **PLAY/STOP**. El ajuste se ha completado.



4 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



Significado de los pitidos

Patrones de pitidos	Significado
-	(un solo tono) Modo normal
--	(tono doble) Modo especial de entrar/salir
---	(tono triple) Aviso*
----	(tono siguiente) Energía de la pila agotada.
-----	(pitido continuo) Hora programada de activación de la alarma.

* Este patrón informa que el procedimiento es incorrecto o sobre ciertos mensajes, como por ejemplo:
- si intenta grabar un mensaje cuando ya ha empleado el tiempo máximo de grabación o el número máximo de mensajes.
- que alcanza el comienzo del primer mensaje o el final del último mensaje de una carpeta.

Reproducción continua de todos los mensajes en una carpeta

CONT ON: Es posible la reproducción continua de todos los mensajes en una carpeta.
CONT OFF: La reproducción se detiene al final de cada mensaje.

1 Pulse **MENU** para entrar en el modo de menú.



2 Pulse **INDEX** para mostrar “CONT” y pulse **PLAY/STOP**. “OFF (u ON)” parpadeará.



3 Pulse **INDEX** para seleccionar “ON” u “OFF” y pulse **PLAY/STOP**. El ajuste se ha completado.



4 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



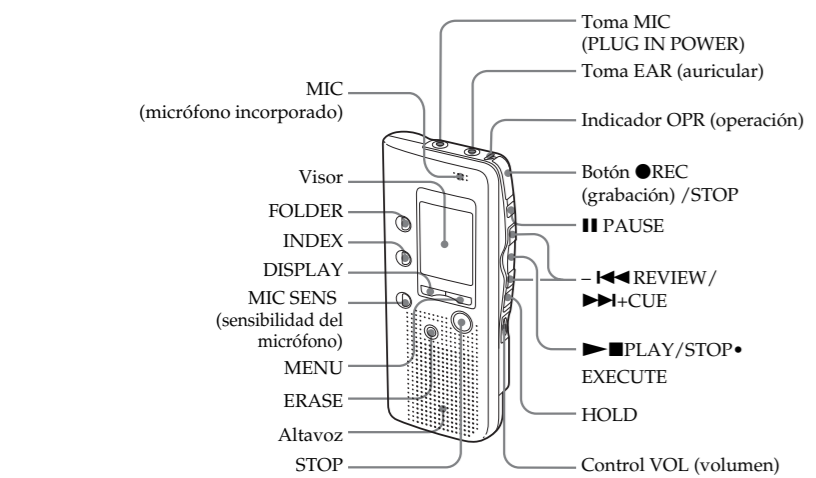
Especificaciones

- Medio de grabación: Memoria “flash” incorporada, grabación monofónica
- Tiempo de grabación: 150 minutos
- Respuesta de frecuencia: 150 Hz - 3 500 Hz
- Altavoz: aprox. 3,2 cm de diámetro
- Salida de potencia: 150 mW
- Entrada/Salida:
 - Toma de auricular (minitoma) para auriculares de 8 - 300 Ω
 - Toma de micrófono (minitoma, monofónica) Alimentación por enchufe Nivel de entrada mínimo de 0,6 mV
- Requisitos de alimentación: Micrófono de 3 kΩ o de menor impedancia
- Dos pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA); 3 V cc
- Dimensiones (an/al/prf) (partes y controles salientes no incluidos): 44,5 × 105,3 × 14,0 mm
- Peso (pilas incluidas): 68 g
- Accesorios opcionales: Micrófono Electret Condenser ECM-T6, ECM-Z60, Cable de conexión RK-G64HG

Es posible que su proveedor no disponga de algunos de los accesorios opcionales anteriormente enumerados. Solicite información detallada.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Unidad principal



Parte posterior

